

山右石刻叢編

山右石刻叢編卷二十六

聖母顯靈殿前修葺廟宇有副御史巡撫山西兼管糧鹽政司務副太原城守尉胡聘之

元

重修女媧廟碑

碑高九尺五寸廣三尺七寸三分二  
十五行行七十字正書今在趙城縣

重修媧皇廟碑

翰林直學士朝請大夫知制誥臣高鳴奉敕撰

奉議大夫河東山西道提刑按察副使臣胡祇遹書

嘉議大夫侍御史臣王博文題額

中統建元有

詔敕郡國名山大川五嶽四瀆聖帝明王載在祀典者

所在以時致祭有司承流將事惟謹越至元四年四月平陽

趙城縣道士臣申志寬奉其先師臣張志一治命詣長春宮  
懇誠明真人臣志敬 奏言臣志一所居趙城東五里有

媧皇廟廟北有封崇二丈許傳記為媧皇冢雖古無封樹之  
禮不敢必其是要出於古今相傳識其廟之所當在爾廟有  
碑自宋以上率剝裂不可考獨開寶六年所製者故在具述  
奉敕重修始末然則趙城之有媧皇廟其來尚矣廟廢於兵  
已久臣以口戌歲承郡人禮召始來住持遂以其力芟草萊  
治瓦礫庀徒葺事撤敝創新以垣以基以斲以構逮乙卯歲  
廟復小成廟舊以媧皇名至是奉

制改名補天宮迄今又十三季廢者益興新者益飾為路寢  
一小寢一主廊過殿屬焉恢綱門一立極門次焉餘三方有  
門左口有廊合九十楹掖廟之左復為觀以居徒侶大殿一

小殿一堂廡厨庫備又合六十楹層簷揭角丹雘一新繚以周垣雲木森映歲時香火之祀四方之民率不遠千里而至咨嗟踴躍舉手加額以為天下偉觀臣按上古之世洪濛肇分元氣始達陽未足兼覆陰不克周載

女媧氏興乃煉石以補天斲鰲以立極狡蟲死滛水涸林林籲民始侗然得適其姓微 女媧氏雖泯泯昏昏以至於

今可□□然有國有家降及戴天履地之人無有遠邇其於報本反始之祭宜与天地相終始况臣所居名為陵寢之地廟又可廢而不治哉故不憚勞苦歲增月葺餘四十歲賴 國家威靈迄用有成乃者伏觀

聖天子建元所頒之詔臣愚區區不覺歡喜頓路自幸適與詔意會誠得太史書其事於石以示永久臣不敢以為榮庶

幾上彰

朝廷尊禮百神之心下順斯民報本反始之意臣昧死以聞

制曰可直學士臣鳴當筆敢拜手稽首而系之以銘詞曰

乾端坤倪 固若是邪 輔相財成 抑有自耶 厥初

鴻濛 陰闔陽披 元氣未周 有岡汜口 惟大聖人

女媧氏作 監厥疵蠹 以攻以藥 以藥維何

五色石煉 以攻維何 六鰲足斷 兩儀既六 斯民

復生 古無聖皇 萬世窈冥 惟天地大 皇叅其功

報本有典 與天始終 至元道洽 尊禮 百

神 臣一作廟 實相 我君 我君神聖 奄莫

八極 武德文功 爰與媧一 樂石煌煌 皇德既揚

昭我

王度 共垂無疆

至元十四年三月十日建

嘉議大夫平陽路總管兼府尹兼管諸軍奧魯臣烏禔監  
視立石

按碑題翰林直學士知制誥臣高鳴奉敕撰河東山西道  
提刑按察副使臣胡祇遘書侍御史臣王博文題額元史  
高鳴傳字雄飛真定人少以文學知名河東元好問上書  
薦之不報諸王錫里庫將征西域遣使者三輩召之鳴乃  
起王薦爲彰德路總管世祖卽位賜誥命金符已而召爲  
翰林學士兼太常少卿至元五年立御史臺爲侍御史九  
年遷吏禮部尚書十一年卒今碑題翰林直學士則在至  
元五年爲侍御前胡祇遘傳字紹聞磁州武安人少孤旣

長讀書見知於名流中統初張文謙宣撫大名辟員外郎  
明年入爲中書詳定官至元元年授應奉翰林文字尋兼  
太常博士調戶部員外郎轉右司兼左司忤阿哈瑪哈出  
爲太原路治中兼提舉本路鐵冶改河東山西道提刑按  
察副使宋平爲荆湖北道宣慰副使官至江南江西提刑按察使至元三十年

辛宋平在至元十三年元克江陵在至元十二年祇遙書  
官河東提刑按察副使則在至元十一年元未得湖北前  
王博文見王惲傳至元九年爲河東西提刑按察使見王  
惲祭二賢祠碑終御史中丞見黃潛徐文毅碑霍州志趙  
城縣媧皇廟元至元元年張志一重修今碑云至元四年  
四月平陽趙城縣道士臣申志寬奉其先師張志一治命  
詣長春宮云云與州志合所云開寶六年碑卽宋裴麗澤

女媧廟銘今存碑云以

闕

戊歲始修乙卯奉制改名補天

宮迄今十三年者謂乙卯

憲宗五年

至至元四年丁卯爲十三

年碑以制允申志寬之請而賜末題至元十四年三月十

日平陽路總管兼府尹兼管諸軍奧魯臣烏禰監視立石

元史世祖紀至元十二年二月甲辰立女媧廟於趙城祭

祀志同據此碑則至元四年前已有廟元史所云蓋定祀

典之歲又碑內長春宮真人臣志敬按卽張志敬見姚燧

長春宮碑元史百官志諸路總管府達魯花赤一員總管

一員兼管勸農事江北則兼諸軍奧魯平陽江北府故兼

奧魯元文類經世大典序錄軍制軍出征戍家在鄉里曰

奧魯州縣長官結銜兼奧魯官以涖之此其證也又按元

史世祖紀至元九年十二月乙酉詔諸路府州司縣管民



長官兼管諸軍奧魯可參

重修亞嶽廟記

石高一尺二寸一分廣一尺六寸二  
十一行行十六字正書今在長治縣

重修亞嶽廟記

潞州進士范子廉篆

夫非其所祭而祭之是謂淫祀必以古昔聖帝明王嶽瀆山  
川能禦大菑捍大患有功於民者之神而祀之以徼福於永  
久也吾州遺風崇尚鄉社社有神祠遇水旱螟孽癘疫之災  
致禱焉潞之東郭嶽廟舊制嚴邃極為宏敞中央起大殿四  
居東者以祀亞嶽荐厯兵革棟宇傾圯莫蔽風雨祖居邑人  
牛公吉者衍祖攷也一日拜謁祠下頌其弊陋盡然傷心曰  
神也者民所依恃也使宮寢廢壞而不得安食則吾屬奚依

由是暨衍祖父吉曰資曰有曰浩曰榮衍之攷曰祥誓言更  
新之遂尽出已資鬻材募工經之營之始終五載逮乎壬寅  
之冬廟貌儼然雄壯中外柰厥功不竟先祖攷歿未幾先攷  
繼逝衍時遺孤以不克終其志為愧于世厥後逮厯三紀適  
因今司廟人趙德志謀以嗣成衍先人之事榱桷戶牖補而  
易之垣墉基址葺而完之輪奐斯美丹雘一新今衍也念昔  
祖禰之宿願賴趙公崔居男曰從以畢之遂置石于壁以志  
新之之始末

助緣人郭內李英李仲趙顯栗義朱義賈□

東村王鈞王俊戴進王全玉順王英李聚秦山

書丹郭愈

門人靳元敬誌

山石志卷之二  
至元十四歲在丁丑中秋日牛衍立石

泥匠青緣崔正 石匠王厚刊

按碑題潞州進士范子廉篆范子廉又見重修潞州廟學  
碑題銜曰懷孟路儒學教授在大德十一年今碑僅題潞  
州進士在未任懷孟路先此是年子廉任懷孟教授之證  
碑云潞之東郭嶽廟舊制嚴邃薦厯兵革棟宇傾圯按潞  
安府志東嶽廟二一在南營一在西火鎮廟制宏麗與碑  
不合碑言東郭府志不載可據以補所云薦厯兵革當指  
金末元初之事碑出靳元敬手而文中稱衍祖考與衍考  
似爲牛衍語者以代牛衍立故耳按年表壬寅爲蒙古太  
宗十四年碑云始終五載逮乎壬寅之冬則以戊戌歲修  
去甲午滅金甫三年恰在元初兵事後碑末題書丹郭愈

門人靳元敬志俱可爲攷晉故之助按此碑府志通志均  
不載

公孫祠記

碑連額高四尺五寸廣二尺三寸三  
十二行行五十五字正書今在忻州

九原厚士公孫祠記

忻州在城崇明寺闡大乘教續佛慧命賜紅講經論沙門  
行俊書丹

古之忠臣烈士見得思義見危致命有殺身以成仁使稱名  
于沒垆其功或流于管絃其事或載于方策庶傳不朽者也  
奈何千載而下百世之後書魚作魯以席爲虎者有之今之  
九原則古趙氏之田邑按祥符圖經引山海經云忻水東歷  
程侯北山下舊有採金穴故俗謂之金山隋書秀容縣有程

侯山九域志亦載北山乃趙子之地也載記謂趙文子與叔  
譽觀乎九原即此原也及趙氏既立得其田邑如故成室於  
此晉君獻之與諸大夫發禮以往焉張老有言曰美哉輪焉  
美哉漻焉歌於斯哭於斯聚國族於斯文子者武也承張老  
嘆得斯三者是全要領以從先大夫于九京疏云九原文子  
家世舊葬地也故以京而為原今定襄之東古陵仍存或云  
趙氏之葬在于襄陵乃武之後非武之先隋精道寺碑云地  
連三晉城帶九京盧君竊號之邦趙武言歸之地遷史筆以  
南并北代非此何謂焉既而公孫杵臼程嬰俱為門下客友  
豈有居於異域者乎迄今九原以公孫為里而有三社三十  
餘里各有其祠父老相傳古之謂長孝而不造其寺其中社  
猶有古塚以祠荒而遷於附路今未幾于旬載以此祠與州

南程嬰祠乃九原古雙祠也亦云其墓之在焉彼有仇猶之  
藏山絳陽之舊墓不知撫何而所載未能詳於此者昔趙盾  
專國政于靈公之時以公益驕盾驟諫而弗聽生能蹈軀殺  
宰人持其尸出趙盾見之公以此懼而欲殺盾盾素仁愛人  
嘗所食桑下餓人反扞救盾盾以得亡未出境而趙穿弑靈  
公立襄公弟黑臀是為成公盾復反任國政召子譏盾為正  
卿亡不出境反不討賊故太史書云趙盾弑其君至景公時  
盾卒謚為宣孟子朔嗣之景公三年朔為晉將下軍救鄭與  
楚莊王戰河上朔娶成公姊為夫人屠岸賈始有寵于靈公  
嘗故誅趙氏至景公而為司寇乘趙氏世衰將作難乃治靈  
公之賊以致盾徧告諸將曰盾雖不知猶為賊首以臣殺君  
子孫在朝何以徵舉請誅之韓厥曰靈公遇賊時盾在外先

君以為盾無罪故不誅今諸君將誅其後是非先君之意而  
后妄誅謂之亂臣有大事而君不問是無君也賈不聽厥告  
朔以趣亡朔不肯曰子必不絕趙祀朔死不恨厥訴以疾不  
出賈擅命與諸將攻趙氏于下宮殺朔同括嬰齊悉滅其族  
朔妻有遺腹走匿公宮朔客公孫杵臼謂朔友程嬰曰胡不  
死嬰曰朔婦有遺腹若幸而生男當立之即女也徐死耳居  
無何而朔婦免身而生男賈聞之索於宮中夫人置兒于絝  
中祝之曰趙宗滅乎若號即不滅若無聲及索兒竟無聲已  
晚嬰謂杵臼曰今一索則不得復索之如之何杵臼曰立孤  
與死孰難嬰曰死易立孤難杵臼曰趙氏先君遇子厚子彊  
為其難者吾為具易者請先死遂謀他人嬰兒負之衣以文  
葆匿於北山嬰出謬謂諸將曰嬰不肖不能立趙孤誰能與

我千金告匿孤處諸將皆喜而許之遂發師隨嬰攻杵臼杵  
臼謬曰小人哉程嬰也昔下宮之難不能死與我謀匿趙氏  
孤兒今又賣我既不能立忍能賣之乎抱兒呼曰天乎天乎  
趙氏孤兒何罪請活之獨殺杵臼可也諸將不許俱殺之諸  
將皆喜趙族滅矣豈知真孤乃反在程嬰卒與俱匿于山中  
十有五年景公疾卜之大業之後不遂者為祟景公問韓厥  
厥知趙孤在乃曰大業之後在晉絕祀者維其趙氏乎夫自  
中衍者皆嬴姓也中衍人面鳥喙降佐殷帝大戊及周天子  
皆有明德本及幽厲無道而叔帶去周適晉事先君文侯至  
于成公世有立功未嘗絕祀今吾君獨滅趙宗國人哀之故  
見龜策唯君圖之景公問趙尚有後乎厥具以實告於是景  
公與厥謀立趙孤兒召而匿於後宮諸將入問疾景公因厥



之衆以脅諸將而見趙孤諸將不得已乃曰昔下宮之難屠岸賈為之矯以君命并命群臣非然孰敢作難微君之疾群臣固且請立趙後今君有命群臣之願也於是召趙孤程嬰偏拜諸將遂反攻賈滅其族復以田邑如故孤名武既及子為成人嬰辭諸大夫謂武曰昔下宮之難皆能死我非不能死我謀立趙後今立子既成人復其位我將下報宣孟與杵臼矣武啼泣頓首固請曰武願苦筋骨以報至死而安忍去我死乎嬰曰不可杵臼以我能成事故先我死今我不報是以我事為不成遂扼喉而自殺武服齊衰三年為之祭邑春秋祠之世世勿絕以此知昔日盾之異夢趙史機占之曰非君之身乃君之子孫絕而後好誠不妄焉

云

此文乃金朝進

士南陽何師常所撰實明昌三年四月初八日也此碑今

在原頭碑狀特小易以摧側又其石少溫潤之質中社民還  
大同等懼其日久而字畫剝缺則前所謂書魚作魯以席為  
虎之謬殆所不免也因復次之以刊於石使後人仰其祠瞻  
其碑誦其文知其事可以移澆風於信篤易薄俗於敦龐不  
其偉與然即地勢以觀之今之原頭即古公孫里之東社今  
之還家莊即古公孫里之中社今之左城即古公孫里之西  
社蓋以其時異事異而其名之亦異與

大元國至元十六年歲在屠維單噩正月己酉朔二十有  
三日辛未社眾人民等立石古豐安君璋刊并篆

武泰刊石

按碑題沙門行俊書碑前公孫祠記所云山海經云忻水  
東歷程侯北山下舊有采金穴故謂之金山以太平寰宇

記考之忻州秀容縣程侯山一名金山在縣北三十五里  
水經注云忻水東歷程侯山與彈云山海經者異又云趙  
文子與叔譽觀乎九原卽此原王錫綸忻州古蹟辨其誣  
謂以九原爲趙文子食邑尤謬春秋之時晉北不盡太原  
趙襄子滅代滅仇猶始并忻而有之胡服而後北迄雲中  
東連蜚狐又有數十倍於忻者然要難取後日之疆以實  
前人之事也按太平寰宇記忻州秀容下引十三州志建  
安中曹操集荒郡之戶以爲縣聚之九原界以立新興郡  
領九原等縣卽此是忻州九原之名以建安僑置九原而  
得與晉九京無涉後人喜增會如遼州有先軫墓此碑云  
有程嬰墓者皆好古之過然水經注有程侯山是相傳已  
久誤非自宋金始碑爲元至元十六年中社民遂大同等

重刻前碑並附釋公孫東社西社中社之爲何地又按九  
原之訛錫綸辨之是矣特是衰古勸今有關世教自來文  
士不憚極意鋪張者蓋非無故而然也忻州志公孫杵曰  
墓治西北七里遂莊南莊卽公孫中社有祠碑記存按卽  
此碑

河中府廟學碑

碑高六尺廣二尺八寸二十七行  
行五十六字正書今在永濟縣

河中府新修廟學碑

宣授平陽路提舉學校官前進士段成己撰  
太中大夫河東山西道提刑按察使史杠書  
安西王相中奉大夫商挺題額

眉山蘇氏嘗舉書益稷庶頑譏說一章以明舜之學政乃推

其義曰：頑讒之人雖在所聖，聖人不忍遽棄，擇其可進者立射侯之法以明之，撻之以記其過，書之以識其善，欲使並生於天地之間，改過而遷善也。又命掌樂之官採歌謠之言而颺之以啓迪其良心，其改者進且用之，不然而後屏黜之，威行焉。聖人不忍于頑讒之人委曲作成如此，其樂育天下之材可知已矣。夏商周因之有校序庠之目，而制尤詳於周鄉舉里選，以德行道藝，賓興之下而侯國如魯之泮宮，鄭之鄉校，獻囚獻功，論政取士，亦皆由是而出。三代而後，學存而教日益衰，漢取以四科，魏立九品之法，隋變以科目，唐宋循襲而莫之易，皆因弊改革，雖道與古異，而取材於學則一也。故蘇氏曰：有學而不論政，不取士猶無學也。隋唐以來，學偏天下，雖荒服郡縣皆有學，學必立廟以禮先聖先師，古也。先聖

各以一代名世者為之如虞之變周之周公是也孔子沒易以孔子百世不能改也至於近代廟學制益備自京師外河東為稱首河東所隸郡河中為盛而得人亦稱是喪亂學廢不聞弦誦之音者四五十年

國初遷學於內城立廟屋數間以備奠菜卑陋下窄神不以宇有司儆功醵財屢作屢輟竟無所增益至元丙子真定史侯來殿此邦下車問民疾苦僉言河中晉一都會行李之往來如織供億之弊人每以為病侯度府之贏財棚帷幄茵薦屏障几榻下至馬櫪筐筥一切供張之物無不完具賓至如歸而侵漁之患息流亡復還田萊斯闢令行於庭戶而人自得於田里之間歎息愁恨之心不起庶富而教至於無事乃會諸耆老而告之曰此邦號稱多士今頽靡不振豈其學未

興教尼不行然歟吾與汝輩共成之何如同府判李讓以降  
割俸以佐其費上下感悅不祈而薦貨不命而展力躬親率  
之日夕汲汲斲於必成構禮殿五架中以木為障以曄風土  
徑尋有二尺縱橫相稱飾以丹雘嚴嚴翼翼可以薦敬可以  
妥靈取顏孟而下高第弟子十人配食於堂上從舊制也東  
西兩廡各十七楹繪餘子從祀其下臧階以甃樹庭以栢應  
門臯門各如其法講肄有堂庖廩有次東偏餘地猶足為學  
者藏脩遊息之所後之人完葺如前人用心斯無難矣環而  
莖之其袤七十九步有奇廣六十六不及計其地得口十一  
畝三分之二經始於至元攝提之仲秋畢功於冬之陽月學  
成侯於是讓書詞授府從事李安府學生麻克勤資教授范  
庭實同蒲之士子書介姪子思溫走平陽來謁文願紀其實

安嘗與晨夕董正之勞因以命之且道侯之言曰府判外從  
于役其濟成之心終始不渝不待由中見其功也既承命書  
其語俾諭于眾曰廟學之復蒲之士得日修孝悌忠信培植  
國家安富尊榮之本其以幸於蒲之士厚矣為士者可不勉  
哉學為教基而風俗繫焉異日厯蒲之境見其士風一變汗  
俗日新入登睥門與蒲之士子揖讓於射堂之上聽鄉樂之  
歌飲射壺之酒環視學宮詠嘆二侯相與之意而頌其遺愛  
不亦偉乎歸刻其辭於石立之門右以俟史侯名椿大丞相  
開府公之猶子故其為政知所先務其詞曰

廟學之廢 蓋亦有年 誰期攸居 不盈數椽 剝以

風雨 上扇旁穿 乃制新宮 神棲始安 惟北有堂

可誦可茲 庖廩門廡 既葺既完 仰聖之尊 儼



然在邇 學者望之 莫不興起 廟有廢興 道無增  
毀 人樂休嘉 頌其成美 刻辭于碑 以示無止

至元十六年六月十五日

懷遠大將軍河中府知府兼管本府諸軍奧魯移刺德裕  
立石

按碑題宣授平陽路提舉學校官前進士段成己謨太中  
大夫河東山西道提刑按察使史杲書安西王相中奉大  
夫商挺題額成己見元文類虞集段氏阡表碑題宣授平  
陽路學校官從世祖所授職也前進士者則金時科第故  
以前字別之史杲見元史史天澤傳並元文類王磐史公  
神道碑杲天澤第四子碑傳只具杲資德大夫湖廣行中  
書省右丞而不及山西道提刑事以碑證之知杲至元十

六年任山西提刑可補碑傳之略商挺傳挺字孟卿曹州濟陰人楊惟中宣撫關中挺爲郎中明年陞宣撫副使世祖卽位宣撫陝蜀中統元年僉行陝西中書省事二年進參知政事四年行四川樞密院事至元二年入拜參知政事四年分省河東召還六年僉書樞密院事八年陞樞密副使九年封皇子莽噶拉木爲安西王置相府以挺爲王相碑題安西王相與史合惟十六年立碑時挺已因趙炳事逮問碑尚題王相者從前銜也傳稱挺善隸書延祐初贈推誠協謀佐運功臣太師開府儀同三司上柱國魯國公諡文定是挺固當時善隸而績著者其爲題額宜矣碑言隋唐以來學徧天下雖荒服郡縣皆有學學必立廟以祀先聖先師古也河中喪亂學廢不聞絃誦之音者四五

十年國初遷學於內城立廟屋數間屢作屢輟無所增益至元丙子真定史侯殿此邦同府判李讓割俸以佐其費躬親率之學於是成經始攝提仲秋畢功冬之陽月府從事李安府學生麻克勤教授范庭實介姪子思溫來謁文末述史侯名椿大丞相開府公猶子云云按金亡於天興三年甲午迄至元十五年戊寅合計四十五年碑所云喪亂者以金滅元興也又按丙子爲十三年蓋是年史侯始來閱二年而廟成故碑有經始於攝提仲秋其冬陽月畢功之語攝提以爾雅攷之爲太歲在寅之歲正至元十五年也李安范廷實今據此碑知皆於十六年爲從事教授麻克勤據金文雅爲克敏按此碑之作實爲元事無疑而金文雅收此碑金文最亦收之殆因阡表云朝廷特授平

陽提舉學校官不起與元好問同爲金人遺老故金收入  
成己之姪思溫亦見段氏阡表大丞相蓋卽史天澤本傳  
中統二年五月拜中書右丞相至元四年改左丞相八年  
進開府儀同三司平章軍國重事是天澤爲丞相開府之  
證據碑所述椿爲天澤猶子然則史杜乃椿嫡從昆季也  
又按唐文粹有河中府文宣王廟碑乃常仲儒所爲是河  
中先已有文廟之證金末缺廢屢議修復不果至史侯始  
成其事可謂善於興廢矣碑末題懷遠大將軍河中府知  
府兼管本府諸軍奧魯移刺德裕立石移刺國語作伊喇  
德裕以是時任河中可爲攷晉故之助

劉氏先塋碑

碑高六尺二寸三分廣三尺一寸二十五  
行行五十四字正書今在隰州上陽德村

隰州劉氏先塋碑銘

承仕郎前國史院編修□□田楊之撰及篆額

嘉議大夫中書戶部尚書馬璘書丹

夫為人子孫不可不知父祖之善知之弗傳不仁也昔孔悝之□□禮載之以垂訓銘之義論譏先祖之□明示後世以崇其孝道之謂也惟賢者能之銘可廢乎太常□太祝衍持隰尹劉佐父祖以來行狀求余為之銘余曰先君庸齋令聞□著四方景慕期建一石貧莫能辦聞太祝之言如負芒刺傳有之無財不可以為悅不肖之謂也□之為有財彼何為獨不然况尹與余有一□之雅故不多讓劉氏延安府延川縣恬渠里人因事徙隰州隰川縣卜宅陽德里遂為隰人高祖質曾大父德□祖琬皆隱居求志父弼字良臣琬之嫡長

也天資明敏曠達不羈善數學讀書略曉大意里人謂必興  
劉宗

天兵北來人無所安息公喟然歎曰天下亂弱者弗克自立  
必依於強州牧□方人尚氣義可依也乃挾其所學以見面  
試之以為通神家事大小咸委於公期年出納之當外內推  
服人或誘以廣蓄為子孫言公正色曰吾自有薄田足以餬  
口顧邪營致富吾弗為也時屢凶歉公以米散飢者既而人  
將償之則曰我初不忍坐視汝等棄於溝壑故□之何以報  
為眾益德之□好客館穀無虛日常與黃冠衲子儒士游適  
新下車召公署門下公稱疾不從且曰余性安靜苦形役以  
前政活我於□□之厄而又知我故甘心驅策十有餘年幸  
而得免復委質於人不惟取一時之誚抑恐貽終身之憂我

將保獲首領浮沉里社以寬晚境耳守賢之至元四年十二月二十日疾作三日□起徜徉於庭中語左右曰我平昔耆黃老若有所得今當永別後事一付兒輩凡我□親各致懇自重家人見其精神不衰言笑自如且疑且懼還至正寢衣冠而逝春秋六十有八妻楊氏後公七年而卒至是合葬於先塋禮也□子長曰圯前大甯縣監酒次曰□次即尹也初游京師狼狽恹無以料理尋貸有司錢貿易之獲息巨萬謂人曰君子以財發身身譬舟□□譬水也水得舟而能濟舟失水而不行是以古之仕者出疆必載質載質所以求仕也余將仕焉戊寅

宣授承直郎金符充太原路織染局提舉未赴曰富貴不歸故鄉如衣錦夜行得為陽州素願畢矣明年改授奉訓大夫

知隰州□有器宇輕財樂施衣食之餘恒以分人識者謂有父風尹弟曰德監冀氏縣酒稅女弟一人嫁衛氏尹之叔父諱茂蚤世茂弟珣珣子琚□事農桑噫劉氏自高祖至琬三世栖遲衡門惜無考記至弼始以藝進□終事所知義也不慕聲利廉也推己濟物惠也此三者過人遠矣而復於死生之際了然不昧孔子曰不知命無以為君子斯人也其君子之徒歟子佐布衣致位剖符專城榮耀里閭所樂不存焉惟以光賁松楸為急務劉氏之先為不死矣銘曰

丈夫勛業當自期王侯將相(亭)種為隰州劉氏厥父基迺子肯堂能孝思錦衣畫行榮一時樹欲靜而風愈吹親弗待兮子養哀九原悵望餘深悲塋之以士禮有儀祭以大夫崇鼎爨往者已矣來可追始終無媿岡□知□□遠兮



銘斯碑

時至元□□年二月 日

奉訓大夫隰州尹兼諸軍奧魯男佐□

按通志金石記劉氏先塋碑至元十七年知州劉佐建在  
州南上陽德村隰州志古蹟劉氏先塋在州南四十里上  
陽德村陝西延川縣恬渠里人徙隰州隰川縣至元十七  
年二月奉訓大夫隰州尹兼諸軍奧魯劉佐建卽此塋碑  
始言劉氏延安府延川縣恬渠里人因事徙隰川與志合  
其曰天兵北來者謂金末蒙古之亂碑文述佐父弼行實  
頗具子三圯監大甯縣酒次闕卽佐戊寅宣授承直郎明年  
改授奉訓大夫知隰州按戊寅至元十五年佐以十六年  
尹隰弟德監冀氏縣酒隰州志人物門劉佐元至元中知

本州器宇寬洪輕財樂施衣食之餘咸以分人皆据此碑  
文爲之佐以州人知州故碑有衣錦之談碑言太原府織  
染局按元百官志織染局秩從七品大使一員副使一員  
至元二十三年改織染提舉司爲局此碑所云在未改之  
先志有中山眞定宏州大名而無太原當補又碑題前國  
史編修闕田楊闕撰中書戶部尚書馬璘書丹元制戶部  
隸中書省  
又元有州尹無知州故佐結銜稱尹元史世祖紀至元十  
九年九月癸酉罷呼遜黨馬璘江淮行省參知政事据碑  
則璘至元十七年嘗爲戶部尚書又至元九年正月丙寅  
詔遣布哈及馬璘諭高麗助征耽羅亦見本紀

新和碑

碑高五尺九寸廣二尺九寸二十六  
行行五十九字正書今在曲沃縣

絳陽軍節度使靳公神道碑

宣授平陽路提舉學校官段成己撰

少中大夫衛輝路總管董文用書篆

至元二年歲在乙丑秋八月丙寅朔絳陽軍節度使靳公以疾終於家之正寢越□日庚午安葬于曲沃縣曲村東原先塋之兆次禮也歲戊寅仲春既望之□冢子麟以狀來乞銘言先公捐館十四年于今其始祔也棺槨衣衾完□□□必敬必戒無有悔恨其莫薦也粢盛牲餼既豐既驅奉以周旋罔敢失墜□區區之心恐未足以當大事而事之大者莫如圖不朽惟是墓碑□□□道以昭于後而開示子孫者宜有辭而未備此麟與弟用夙夜慄慄有待而不遑□也敢固以請惟先生圖之余既不得命為刪定其辭撫實以紀之□諱

和絳州曲沃縣曲村人靳氏之先有階奉議大夫者公五世祖也奉議文資非佗流□可得喪亂譜牒散亡雖有大定間石刻止叙昭穆位次餘皆略而□書故勲爵名位入仕之門不得而知也曰蒙亨於公為曾大父曰宗明於公為大父曰□公之考也娶鄉閭樊氏女生公及弟利妹適王氏公不好弄跡弛有大志以孝悌聞於鄉家饒於財喜施與而無傷惠之失故人樂歸之貞祐之亂以富室□從軍於絳嘗用戰多得以正班叙用明年絳城失守公遁歸於家歲己卯

王師復南下公率□□□□□逆於境國王太師嘉其意授以征南帥慮人新拊定營騎敘攘侵擾仍命公董正一邑事時四境遺民守巢穴未下者□葛伯鰲背彈平青龍諸寨玄出沒劫掠人不得寧處公選子弟壯健者數千人教以

武事敵至則荷戈以禦去則負耒以力穡芻翼存拊如保童稚人始知口生意而卒免屠戮餓莩之患而敵終亦自斃

上旌其閼命尹正絳陽事而有金節之錫所責既重苟可以便國利民者勇為一身之利害不卹也一境之人

皆倚賴之歲辛亥謂其二子曰吾口身矢石以起家餘四十年險阻艱難躬經歷殆徧所餘筋力無幾今天下平定而年如此吾其退矣今而後事無大小視我如向子平可也告於朝俾麟嗣宗職用尹曲沃乃沉浮田里日與衲僧野老游加十五年而沒春秋六十有七夫人元配鄭氏生子麟因亂母子相失再娶夫人張氏生子用女口人張後公四年卒李氏氏各有女子一人麟以病致仕用遷敦武校尉榮河尹次授汲縣尹孫男七人國忠德政德淵德信德昌德仁德謙弟

利治家有□而人於兄弟無間言故公得一心於王  
事一姪曰鳳長女嫁翼城令楊思孝次歸武略將軍邳州尹  
蕭範次歸喬椿征行千夫長次適史用禮次許□子貴公二  
子七孫一弟一姪皆表表有立靳氏之後未可量也 銘  
曰

靳氏大家 奉議始彰 五世至公 奮身戎行

天兵南下 所向莫當 公率□□ 迂以玄黃 太師

嘉之 俾殿南方 四境未寧 日被擾攘 窺間伺隙

玄出猖狂 公鳩義旅 式遏懷襄 敵至則禦 去

務耕桑 易野之守 固若城隍 敵卒自□ 莫踰我

疆 上旌茂閭 命尹絳陽 振耀一時 金爵煌煌

大變之後 因以荐荒 人貧於食 不厭糟糠 邠翼

穀哺 以扶以匡 曾未幾年 克益倉箱 公壽而康  
萬夫之望 體魄遽降 云胡不傷 人之聞之 哀  
如已喪 曲村東原 喬山崇崗 卜吉之從 其歸其  
藏 伐石佗山 刻此銘章 休聲洋洋 愈遠彌長  
大元國至元十七年歲在庚辰夏六月日男絳州長官麟  
立石

翔山李福成刊

按碑題宣授平陽路提舉學校官段成己撰少中大夫衛  
輝路總管董文用書篆元史董文用傳字彥材俊第三子  
學問早成弱冠試詞賦中選至元十二年爲工部侍郎十  
三年出爲衛輝路總管十六年受代歸十八年起爲山北  
遼東提刑按察使不赴十九年召爲兵部尚書

官至翰林  
學士承旨

知制誥兼修國史大德元年卒碑立至元十七年在文用受代歸後未起

用前故仍書衛輝總管銜曲沃縣志靳和汾陽侯靳強後

喜周貧乏導人以善金貞祐間兵擾團結鄉勇以為保障

後率眾歸元太宗賜以金符官鎮南大元帥復從破河南

授絳州軍民長官多與碑合按碑言歲己卯王師復南下

按元史太祖紀分兵三道右軍循太行而南掠澤路遼沁平陽太原吉陽而還此初用師於河東公率關

逆於境國王太師嘉其意授以征南帥元史太祖本紀十

二年丁丑八月以穆呼哩為太師封國王將蒙古紂漢諸

軍南征十四年己卯秋穆呼哩克苛嵐吉陽等州進攻絳

州拔其城屠之碑所謂太師國王者即穆呼哩也碑又云

仍命董正一邑事此謂治曲沃上旌其闕命尹正絳陽而有金

節之錫謂為絳陽節度辛亥元憲宗元年告於朝俾麟嗣宗職



用尹曲沃

按元初以土歸附者皆世其官東平之嚴真定之史平陽之李皆見元史堅州之劉之王皆見

碑並其

加十五年而沒

至元麟以病致仕用遷榮河尹

縣志用字佑之和子壯為曲沃翼城有聲改榮河尹奉法循理勸農興學拜監察御史陝西漢中道僉事擢嶺北湖南道肅政廉訪使臨民以德執法授汲縣尹孫男七人國不阿所在頌之終晉甯路總管

忠德政

曲沃志邳州判官用子

德淵

贈兵部尚書封西河郡侯用子

德信

將仕郎德

昌德仁德謙

禁直宿衛用子

弟利姪鳳碑又云女嫁翼城令楊思

孝次歸邳州尹蕭範次歸喬椿征行千夫長次適史用禮

按碑所言翼令邳尹皆可為考元代掌故者之助公至元

二年八月丙寅卒庚午葬於曲沃曲村子麟乞成己為銘

碑末題至元十七年六月日男絳州長官麟立石靳世為

曲沃大族用之孫榮官奎章學士沃之碑銘多出其手志

乘至今豔稱之此必和於金元戰伐之際有德於人故能

光大門祚享厥隆報觀縣志可見段成己見前吳澂二妙  
集序成己字誠之人稱菊軒先生年過八十至元間乃卒  
并稱其心廣而識超才雄而氣盛則成己固元初藝林鉅  
手也此碑系靳公子麟乞成己爲之而元貞年次子用又  
乞董文用爲碑其亦以麟所述有未盡者歟按元官制無  
節度使而元史劉亨安傳云授絳州節度使在戊寅前此  
碑亦題絳陽節度使此元初因金官之證

樂安會記

石高一尺八寸廣二尺六寸五分二十六  
行行二十字正書今在平遙縣清虛觀

樂安會記

伊平遙之為邑乃并汾之勝地有山兮清且奇有水兮秀且  
麗有樓閣兮可以口覽有田疇兮可以種藝有桑麻兮可以

織紉有鷄豚兮可以享祭風俗反朴而還○停人物居仁而由義  
麟去○以益遠猶有陶唐之遺意皤皤諸老於焉生聚德邵年高  
功成名○知止之不渝思貪進之可愧迺結交於鄉鄰義金蘭而斯  
契踵商山四皓之後塵繼竹林七賢之先志追○○以同游永相忘乎  
人世無榮無辱無憂無慮無是無非無拘無繫了兒女之婚姻畢公家  
之租稅或圍碁以消日或賦詩以成趣或拍手以高歌或策杖以流憩  
春則花圃尋芳夏則槐庭熟睡秋則採黃菊而泛酒杯冬則對紅爐而  
避寒氣隨時遊快活之鄉任分樂安閑之味斯會也不為名不為利  
神用與以娛情且優游以卒歲豫章伶思賢記

會眾

趙潤 異彰 惠仁 安佐 李居敬 閔威 楊安

王翥 李通 張瑀 邵英 張仲 張鵬飛 侯傑

裴威 □君□ 王佐 史文 李欽 □天福 溫和

劉保 趙溫 □福 范賜 裴煥 梁持□ 裴能

鄉貢進士趙溫業

管勾李□

大元至元十七年歲次庚辰杖重九日

太平崇聖宮知宮王志明立石

李□□□刊

按平遙縣志元伶思賢樂安記在清虛觀卽此碑文頗清  
逸摹陶靖節歸去詞柳子厚愚溪序末題豫章伶思賢記  
與縣志合後列銜有鄉貢進士趙溫業可爲考晉故者之  
助又按清虛觀卽太平崇聖宮縣志太平崇聖宮在縣下

東門內唐顯慶二年建名太平觀宋元祐敕賜名清虛觀  
元初名太平興國觀後賜今名碑刻會眾數十人有裴煥  
梁持闕按裴梁爲平遙大姓元時顯達者極夥而煥持闕  
則不見志乘所云有樓閣兮云云當卽指縣志所載清虛  
觀之玉皇閣暨縣街之金井樓碑末題至元十七年庚辰  
秋重九日太平崇聖宮知宮王志明立石長春真人西游  
記侍行門人有葆光大師王志明當卽其人按縣志有元  
蒙哥皇帝旨改清虛觀爲太平崇聖宮碑蒙哥卽憲宗碑  
立至元庚辰在憲宗後故得以太平崇聖宮知宮入銜平  
遙縣志元伶思賢豫章人爲夔路學正嘗寓居於茲高文  
名語見碑碣思賢又見元好問壽陽學記碑刻按伶氏與  
冷通風俗通云黃帝時典樂冷倫之後姓譜云周大夫冷

州鳩之後

元和姓纂以  
伶州為姓誤

冷氏世掌樂官而善焉故後世多

號樂官為伶官今流傳飛燕外傳伶元撰皆同族也碑見

寰宇訪碑錄

大覺院興修記

碑高一尺九寸五分廣二尺九寸四十一行行  
二十五字正書今在壺關縣內王村四家池

壺關縣內王村大覺院興修記

本縣前教諭韓仲元撰

蓋聞一心向善檀越之難能戮力建緣沙門之盛事大覺院  
前克本縣都綱上座僧洪宣謂予曰本寺自兵荒以來所存  
者正殿三間而已子童年祝髮居此者二十餘歲憫其殘缺  
常懷營葺之念政以力微援寡非可遽為兼常住舊有田三  
十餘畝無以自贍誓為僧眾損衣節食買及兩頃比年繪畫

功德三十餘軸買五大部經文刱建油坊一所又因其故基興造上僧堂三間東厨三間齋蓋前僧堂五間東厨五間計為室二十餘間舊有三間高約六十餘尺層簷翬飛壯麗端整誠古良匠之所構去歲大水幾傾圯焉遂謀於善衆募工輦石肇建崇階小有腐壞者補完而增新之噫前後營造雖勞心在己內則法兄弟實為之股肱外則鄉鄰清信檀越多所借力功既成矣將刻石以貽後人可乎予善其用心之堅致力之久特為直書其事云

本村維那宋整劉寬王顯李展任慶萬寶鄭秀萬政李溫王賓任義任郁趙王任明董秀鄭溫董寧任興元備董旺任成王順任才宋慶任和鄭成任進鄭義鄭珪靳旺靳興王忠董或武全任山任高來聚王顏鄭永王璋武海姜添

任慶武才任旺任整賈顯董明武榮李忠

東歸村宋達宋榮王圓梁堅李信李進梁才梁濟梁泰李  
懋李德李明程良

元村東莊張秀

西歸村宋信劉茂宋全劉傑劉信劉椿劉義劉元宋實李  
旺劉海

秦庄村陳成

和磴村張贊張義

紫晏北庄孫林張嵩李彥宋慶王順張旺李安裴俊王珍  
王堅郭仲岳志傅榮王貴

南羊戶皇甫儀秦國用

紫晏南庄秦顯孫顯張德孫通秦成孫寶秦殿秦贊



石門村王朗王寶李成王進王全王才秦海

宋保村秦進王成王明王海牛全

靳庄李忠

三家村王德順馬榮賈進牛福王聚張慶

下內村郎道張儀張祐王玠張善張聚

五嶺庄王寬郭琳郭明

南百戈張丙

塔地庄宋元宋信宋志

東崇賢村程貴

本院僧衆提點僧洪潮副院僧善和典座進僧□□僧洪  
連庫頭僧善昌行童當僧維那僧□□院主僧善賓行童  
添僧

本村鄭毅書

壺關縣主簿兼尉郭璋

敦武校尉壺關縣尹兼管諸軍奧魯牛天麟

敦武校尉壺關縣達魯花赤兼管諸軍奧魯換只

皆大元國至元十七年歲次庚辰十月上旬有二日都綱  
尚座僧洪宣建

潞州在城石匠孫廣刊

按碑題本縣前教諭韓仲元撰壺關縣志元教諭韓仲元  
至元十七年任志蓋據此碑以碑題前教諭攷之是年當  
已罷任碑有去歲大水云云此至元十六年縣境大水之  
證碑後所列銜有壺關縣主簿兼尉郭璋敦武校尉壺關  
縣尹牛天麟敦武校尉壺關縣達魯花赤換只並見縣志

通志輯要牛天麟恒山人元貞中任鄉甯縣又續縣志郭璋作孫璋系刻本之誤應從碑及舊志爲正村名之見於碑者曰東歸曰西歸曰元村東莊曰秦莊曰和磴曰紫晏北莊曰紫晏南莊曰南羊戶曰石門曰朱保曰靳莊曰三家曰下內曰五嶺曰南百戈曰塔地莊曰東崇賢皆可爲攷元時地名者之助元史本紀至元九年十二月乙酉詔諸路府州司縣達魯花赤管民長官兼管諸軍奧魯故今碑本自至元十四年媯皇廟碑平陽路總管烏禔衛有兼管諸軍奧魯後十六年河中修學碑之河中知府移刺德裕十七年隰州劉氏瑩碑之隰州尹佐皆兼是銜而縣達魯花赤及縣尹之兼諸軍奧魯則始是碑皆在九年後與史合又至元二十八年四月甲戌詔各路府州縣司長次

官兼管諸軍奧魯故今碑元州同知縣丞亦有兼管諸軍  
奧魯文可與二十八年詔相參證碑見通志金石記

吳信碑

碑連額高五尺八寸廣一尺八寸二十六行行五十七字  
正書額題吳公神道之碑六字篆書今在榮河縣東北四  
十里薛  
楷莊

大元故□□□□□□□□□□

慶威耕隱周從善撰

棲霞道隱張□覺書

天地大變干戈擾攘之□眾暴寡強陵弱生人多難朝不謀  
夕苟無大人以濟之則相胥□□□□遠矣於斯有人焉  
能拯民於水火之中人仰之若神明歸之如父母賴□生活  
者我賢大帥吳公其人也公諱信土居綿城丁村世為大姓

經亂譜逸系緒莫克詳載惟教練大使諱斌即高祖也曾大  
父諱順王父諱堅考諱林妣張氏金承安丙辰冬十一月二  
十日生公于口第隆準頽頽神目光耀昏夜辨人形色瞭然  
如白晝月明之下射卧兔野雉于百步之外矢口口發所為  
豁達不尚細行重義輕財好仁樂施孝友質直出乎天性識  
者稱異之長值金亂兵饑荐臻群盜蜂起灾相侵奪民無所  
安息公慨然憫口義集武勇衆推公為總領人悅而聽命誓  
以治弱扶危救災弭心為心繇是一方之人賴之以安迨平  
壬午

皇朝重兵南下州郡不支公私念天命有在力不可抗潛圖  
效順以紓民不仍會舊契喬帥者來招諭遂相率詣太師  
國王軍門請降口公為鎮西元帥授以符印之口口總戎於

□征□庭當是時也公與士卒同甘苦寒者衣之饑者食之  
唯利於人不私乎己故得上下同心就戰□□聚禹門東  
衛堡僅十年公□□善謀行師以律累戰累捷無一敗績戊  
子進據汾陰鄉金榮州守憚公威名不敢逆擊遂有其地庚  
寅以胡壁□□太傅總領劄付金符俾□前賊遣公進  
攻夾家堡公率兵自夾□而入前遇敵師公進擊之會伏兵  
來□合勢擊我士卒潰亂公前□□□□□突圍而  
出適遇陷奔□□尋有半深不知其幾仞下樹鋒銳公策馬  
縱轡躍而過之若神助焉旣而潰卒復集軍威大振公誓□  
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□  
卒奮勵爭先進戰果大破之其寇遂降壬辰境內兵塵頗息  
諭所部居民田爰自變亂以□□□□□□□□□□□□□  
況聞古

□□大軍□□必有凶年汝等力耕以備之眾悅以生道  
役已躬勤稼穡歲乃大獲公山皆足是冬四方之人襁負□  
就熟□□□□人食達輝不饑□□出廣□以圖急仍  
濟之以術人蒙利焉全活者甚眾秋□省檄命公兼□□  
□在任十餘年處已廉直為治平□□亡□□寡民便安  
之及知命之年託疾致仕燕居故里樂有子思義□承家克  
盡其孝□日以酒自娛無身外憂享年六十有八疾終□□  
□□統癸□□三月四日也□□日禮葬于居之西北  
原從先塋也聞訃之日人皆慟哭□聲來會葬者接武于路  
難以千百數噫生無益□□死□□□足乎公少時有  
□兄諱珪者已異居及公長復請同公事無大小悉委□之  
雖崎嶇兵間恭順之色未嘗少懈然外親疏屬困窮者咸卯

翼之□各得其所公初室夫人□氏次納柳氏□□三子

一女伯思義劉氏子也官榮河諸軍奧魯長仲思明季思忠

李氏子也柳氏一女適榮河前貳□本千夫長屈璋孫男十

二人女四人公歿□□嗣子思義□立石以表于墓訪諸從

事廉清得公行實以進士楊楫狀率其弟思明思忠來乞銘

從□固謝不敏泣請愈力□念思義與予為友少將老□□

嘗見數疏之異義不得辭於是考狀序實以紀之敬為銘曰

□衰天變 斯民塗炭 不有豪傑 孰濟大難 堂堂

我公 天資英雄 扶危拯溺 水火之中 行師善謀

□將能仁 利不私己 安親澤民 嗚呼我公之德

春風時雨 天得以生 □無則腐 □之不已 貞

石斯刻 宜爾子孫 追述厥德



大元口元十七年庚辰十二月清明日

嗣子思義 同思明 思忠口立

古耿張貴刊

按榮河縣志古蹟吳元帥冢名信元人在城東北四十里  
薛稽莊冢前碑猶存按卽此碑碑云公諱信高祖金教練  
大使斌曾大父順王父堅父林金承安丙辰十一月生公  
金亂兵饑薦臻羣盜蜂起公集武勇眾推爲總領一方之  
人賴之以安迨乎壬午皇朝重兵南下州郡不支公謀效  
順逆會舊契喬帥者來招諭遂相率詣太師國王請降爲  
鎮西元帥按元史穆呼哩傳壬午大兵道雲中攻下孟州  
四蹄寨拔晉陽義和寨進克三清巖入霍邑薄青龍堡金  
平陽公胡天祚拒守裨將富察鼎珠監軍王和開壁降冬

十月過晉至絳拔榮州胡瓶堡

金史地理志河中府縣七榮河貞祐三年升爲榮州

以河津萬泉隸焉榮河縣志元壬午冬十月元木華黎兵拔榮州胡瓶堡注卽胡壁金史地理志萬泉縣鎮一胡壁

與碑壬午皇朝兵南下合信之降元卽在是年壬午金元

光元年在貞祐後故得稱榮州金史宣宗紀元光元年十

月乙未大元兵下榮州之胡壁堡及臨晉卽指穆呼哩之

兵碑又云公與士卒同甘苦故得上下同心聚禹門東衛

堡僅十年按方輿紀要河津縣北三十里有禹門渡當卽

其地碑云戊子進據汾陰鄉金榮州守憚公威名不敢迎

擊遂有其地按戊子金正大五年縣志北曰汾陰鄉村莊

六十有九據碑則元以戊子得榮州可補史闕金史本紀

元光二年五月丙午復榮州以此碑考之元至戊子復得

榮州碑又云庚寅以胡壁

闕

太傅總領劄付遣公進攻夾

家堡遇敵進擊之會伏兵來士卒潰亂公突圍而出潰卒復集軍威大振公誓士卒奮勵爭先大破之其寇遂降校庚寅元太宗渡河攻鳳翔之年太傅者耶律托輝見元史傳方輿紀要胡壁鎮在滎河縣東三十里唐光化元年陝虢王珙引汴兵攻河中李克用遣李嗣昭救之敗汴兵於胡壁梁乾化二年朱友謙以河中附晉晉將李存審等救友謙敗梁兵於胡壁金志萬泉有胡壁鎮蓋與萬泉接界合諸書及碑證之則胡壁固要地也碑又云壬辰境內兵塵頗息諭所部居民力耕以備之歲乃大穫在任十餘年處己廉直爲治平闕及知命之年致仕享年六十有八按公生金承安丙辰實承安元年以元中統四年終實六十八年碑有統癸二字上下有闕文以厯代帝王年表證之

當作中統癸亥公初室夫人闕氏次柳氏闕以下文子思

義劉氏子思明思忠李氏子證之當云初室夫人劉氏次

柳氏次李氏子思義榮河諸軍奧魯女適榮河千夫長屈

璋孫男十二人女四人碑云公歿闕嗣子思義訪諸從事

廉清得公行實以進士楊楫狀率其弟思明思忠來乞銘

從闕謝不敏泣請愈力義不得辭云云今碑前題有慶威

耕隱周從善撰棲霞道隱張闕覺書金末元初人於姓名

上多題別號四字如結銜一時之習也河津元史遷碑太

師國王南下元史穆呼哩傳丁丑八月封太師國王公歸拜鎮西帥此碑吳

信亦爲鎮西帥此皆元初暫置之官史遷子用禮河津諸

軍奧魯信子思義榮河諸軍奧魯元初得土者皆世其官

中統四年方罷姚樞傳中統四年奏罷世侯置牧子榮河縣志云此碑歲久

字燬莫能識今搨本雖多漫漶然大段尚完具縣志未核

玉皇七佛廟記

碑高四尺四分廣一尺八寸二十  
行行四十五字正書今在壺關縣

重修玉皇七佛廟記

本縣前教諭韓仲元撰

鄉里黃山逸士張國用書丹

直壺關縣治之南二十五里所有聚落曰沙窟其西土山曰  
古聖面炎帝之祠背紫微之埋翠屏處其左黃臺處其右諸  
峯環合原野既平每憑高寓目勝槩可盡是誠一方秀絕之  
地兵荒而後本村都統牛成之甥路仲平小字福童澤州解莊人也忘形  
落魄如為神所憑依者日於其處鑿地運工而不以為勞歲  
餘得巨石高約一丈五尺廣濶如之其下石室二所東西相

背左玉皇右七佛石像儼然於是飾以金碧外則構以簷楹  
凡鄉民之祈請者雨暘疾疫無不如願神異既著香火踵來  
至於鄰邑及他郡仰其威靈蒙其利澤者皆置為行祠而奉  
事焉澤州高平縣前長官段□次男段有以見神之庇民者  
紹先作功德主於通義□□廟廣爰有本縣前縣令王公諱全鳩工伐木營建小殿於其側  
又別為屋數間俾主廟者居之

國朝至元五年潞州肥鄉縣郅公彥明來尹是邑適以比歲  
荐罹蝗旱常於祠下禱請致膏雨應祈蝗不為災深思所以  
酬神惠者於石室之外上棟下宇以壅覆之又視其故地陜  
隘無以重神明之威於次東□舉武卜得爽塏之地經營基  
址肇立新廟為歲時致祭之所功未及完而公移莅武安迨  
至元十六年己卯以承事郎同知潞州事且以前功未竟為

慊又與敦武校尉壺關縣尹牛天麟有平生之舊遂同心協  
慮謀於衆而營葺之人樂為之用以貲以力未暮年而厥功  
告成輪焉奐焉壯麗於昔日矣又設玉皇七佛之像於其中  
巍然尊大極天人之相不惟新一方之觀望抑可使祈禳報  
本者有所依附則數君子之敬以事神義以使民又可見矣  
廟主元妙真等謁余曰自路仲平得石像以來五十餘年於  
茲矣初階一簣之勤終致有成之效言念此事上則官長盡  
規畫之勞下則鄉社之人多所借力將刻之於石以示後人  
可乎余以鄉里之故不獲終辭且為直書其事云

功德任前縣令王全

主簿兼尉賀福

典史口思溫

司吏焦德質良口成謙馬琛

敦武校尉壺關縣尹兼管諸軍奧魯牛天麟

敦武校尉壺關縣達魯花赤兼管諸軍奧魯換口

本村施廟地徐智 孫仲 王琛等

承事郎潞州同知郅朗

至元十八年六月中功畢

住持立石人李守真 睢善友 王子貴 維那化主王

德順同立石人李福善

石匠王恕同孫男王用刊

校碑題本縣前教諭韓仲元撰鄉里黃山逸士張國用書

丹碑原注有澤州高平縣長官段闕次男段紹先作功德

主鳳臺縣志仕進表有段紹先宿衛王府校元初有澤州



長官段真

真字正卿

見元史及諸碑刻李俊民集亦屢有和段

侯正卿詩真子紹隆見縣志郭貫紹隆墓志紹先必其弟也碑又云至元五年洺州肥鄉縣鄧公彥明來尹是邑適以比歲蝗旱常於祠下禱請致雨按彥明名朗見宋渤重修真澤廟記郭國維新塑文廟十哲記元史本紀至元四年山東河南北諸路蝗六年六月河南河北山東諸郡蝗此言比歲蝗旱者可與史相參證碑又言公移漕武安迨至元十六年以承事郎同知潞州此朗以至元十六年佐潞之證碑有縣尹牛天麟亦見真澤廟碑新塑文廟十哲記碑

封二賢詔

碑高三尺四寸廣二尺三寸十三行行十五字正書今在永濟縣

長生天氣力裏

皇帝聖旨蓋聞古者伯夷叔齊逃孤竹之封甘首陽之餓讓  
爵以明長幼之序諫伐以嚴君臣之分可謂行義以達道殺  
身以成仁者也昔屈北海之濱遯廟東山之上休光垂于千  
載餘澤被於一方永懷孤峻之風庸示褒崇之典於戲去宗  
國而辭周粟曾是列爵之可縻揚義烈以激清塵期於世教  
之有補可追封伯夷為昭義清惠公叔齊為崇讓仁惠公主  
者施行

至元十八年寶十月日

按通志秩祀略二賢祠在永濟縣南首陽山祀伯夷叔齊  
晉太康間建宋崇甯元年一伯夷為清惠侯叔齊為仁惠  
侯元祀於永平封伯夷為昭義清惠公叔齊崇義仁惠公

賜廟額曰聖清此碑卽刻進封詔今揭本叔齊封作崇讓  
仁惠公與永濟縣志元王士元首陽書院記同通志刊本  
誤作崇義爾又首陽書院記首陽山伯夷叔齊廟毀於金  
我皇元有天下治道日隆謂二子之義以兄弟則讓以君  
臣則諫其義可以裨世教而厚人倫至元九年知府楊居  
寬載新其廟太史汲郡王惲文諸碑孤竹舊壤今甸服之  
內設像廟食封伯夷爲昭義清惠公叔齊爲崇讓仁惠公  
制辭褒美傳之天下誦在人口卽謂此詔通志及王士元  
文皆不言何年封碑首有長生皇帝聖旨云云與棲巖寺  
示諭碑略同元初尚質故爾又元史世祖紀至元十五年  
十二月丙午封伯夷爲昭義清惠公叔齊爲崇讓仁惠公  
與碑封號合

玉京觀碑

碑連額高三尺八寸四分廣一尺八寸二十三行  
行四十二字正書額題四字篆書今在芮城縣

廟下玉京觀銘并序

三洞講經師何志淵撰

鄉貢進士程元吉書丹

純陽宮掌籍龐志微篆額

謹按玉京山經云玉京中有山其山冠諸羅天上極無口豈  
非玉清聖境元皇之所都者耶所以道門設科亦

試此經故善言天者必有驗於人善言今者必有徵於古天  
不人則不因人不天則不成因口口機間不容髮知此則玉  
京為觀源流可推今觀之額即古口口京之號也世代綿邈靡  
有子遺其地澗溪環遶林木森森天造地設自古固存里人

薛先生者志慕④虛禮□

披雲真人宋天師為師崇曰

兵劫之後著蒿悽愴先生居靖之暇迺運斤荷鑊斬榆棘撥瓦礫甫創一椽以蔽風雨庶為修創之本一日延官庶詎修建去觀百步皆聞異香非沉檀比徧覓源由莫知所從衆皆疑異中有殿□李君玉乃曰非聖賢降臨豈有此奇特自時厥後凡所祈禳無不應感是以一方士庶傾倒信奉割地輸財助工借力共成勝事首建聖堂兩序雲房靈官等堂相續而成又有所謂廣田畝拓道路植芄椒栽桃李左右前後園圃一新變荒田為福田化塵境為道境向使冥冥中非造物有以相之是觀復興豈能桴鼓相應如此之捷相因相□之理斷不可誣薛恐星霜暗換杳然無聞囑予紀之既而中覆王提點再申前議予耳熟其詳撫實以載先生姓薛名志熙

字國寶廟下其家也自中歲出入朱門學貫蕭曹權操商杜  
然救人之念常存惻隱之心不廢故得□□其衷棄俗歸道  
復能立觀度人修僊禮道曾充道正而闔郡稱賞又關<sub>玄</sub>學  
而一境懽傳此邦之既善且粹□□有以觸其天機而誰欤  
雖獲猶子乃弗肯堂豈天公瞶瞶於斯□□忍坐視敦請何公  
適遂使琳宇荒涼門地□□廟下社□□忍坐視敦請何公  
為之挂葺以完薛公未完之事今建碑銘亦其事之一也皆  
長生之雲□□堂□□□故特表出之命工鐫石以光  
幽德從而銘之銘曰

帶縈昆水 屏峙條岡 澗溪環遶 林木鬱蒼 玉京  
豎觀 越古有光 伊人所設 於□□□ 天其或者  
衆聞異香 功力樂施 是新堂皇 像設備具 仙

變厥鄉 左園右圃 將翔將翔 日改月化 弗播弗  
堂 覆車深戒 勿怠勿荒 光前啓後 俾爾熾昌  
仰祝

皇上 萬壽無疆 人和物阜 地久天長

大元國至元十八年十月丙申日李知觀等立石

解州平陸縣芮城巡檢魯彥雄

掌教大宗師洞明真人祁志誠

按碑題三洞講經師何志淵撰鄉貢進士程元吉書丹純  
陽宮掌籍龐志徽篆額志淵卽何南卿見樂全觀及芮王  
廟記元吉大德元年爲平陸儒學教諭亦見芮王廟記芮  
城縣志玉京觀在城東北三里元至元十八年刊本作道  
至正誤  
正薛志熙重修道流何志淵記卽此碑碑言修廟薛君志

熙曾充道正卽縣志道正薛志熙重修所本碑末題至元十八年十月丙申日立石解州平陸縣芮城巡檢魯彥雄掌教大宗師洞明真人祁志誠志誠元史有傳居雲州金閣山道譽甚著亦見元文類長春宮碑元至元三年以芮城併入平陸至元三十一年始復見元史地理志此碑題平陸縣芮城巡檢卽其證通志金石記碑已中斷前列鄉貢進士宋闕書後有掌教大師洞明闕祁志誠名舊通志道士薛志熙重修三洞講經師何志淵撰記未詳所據按今搨本前後人名畢具與舊通志合新通志云云者未見完善搨本耳

壺關文廟十哲記

石高二尺三寸五分廣二尺八寸九分  
三十行行二十五字正書今在壺關縣



新塋文廟十哲記

教諭郭國維 郭祖儀書

監工韓秀

皇朝鼓破竹之威盪平課鋤稟氣食毛罔不臣妾混文軌壹  
統頽然未至于消烽灌燧而終緩之事未嘗不留意焉是以  
風動寰宇自京師而下郡縣長吏承宣之暇莫不以增修文  
廟學舍為先務豈天意未喪斯文而為之屯邪是未可知也  
壺關廟學兵紛後焚毀殆盡惟正殿巍然獨存春牀釋奠行  
禮雍□撥塊而已天運循環無往不復一旦傑棟崇基巍巍  
峻峙高門脩廡奕奕有嚴洎講堂齋舍無非刵建宏敞壯麗  
甲於他縣經始於縣尹邨公彥明潤色於蒲城張侯子成更  
二公之手僅能完備甚矣土木之興作非易也逮至元己卯

縣尹牛公諱天麟自寧津移莅是邑謁廟之日祀香畢徘徊  
周覽久之慨然歎曰廊賢諸儒彩繪既畢顏孟十哲反可闕  
焉何昧夫先後緩急之次叙如此越明年春縣務清簡俟重  
修公署畢暨達魯花赤換以前簿尉郭璋詢謀僉同遂募工  
剏行補塑十二像所費不給命本邑師儒叶贊之衣冠環侍  
儼然一新使義冠博帶入乎門者曠然改視易聽畢茲能事  
顧不遑歟噫夫子之道地緯天經民彝人紀自微言絕響一  
紛于諸子再阨於孤秦異端並興塗生民之耳目迷惑沒溺  
反覆沉痾不可救藥至于衣儒之服讀儒之書口于功利反  
隨而波靡者有之此道學所以不明于世也士乎士乎固當  
培植義理涵養心術苟無講明履踐之寔不知由格物致知  
馴致乎篤恭而天下平之盛徇人欲而忘天理者非惟得舉

於暇人之門抑亦負賢侯獎崇吾道之意耳可勝嘆哉一日  
典史李思溫焦德等來謁曰我輩歷事官長非一未有若公  
之處事精敏明允篤誠者不為則已為則必成罕見其比懇  
求為記僕以猥承口顧雖辭醜義陋不容以不敏拒姑撫實  
而書其本末因以私自淑者道之

十八年冬十月初吉上黨進士王天祐謹記

司吏賈良弼成謙馬琛焦德

都監晁仲璧

辦課官紇解

典史李思溫

壺關縣主簿兼尉賀福

敦武校尉壺關縣尹兼管本縣諸軍奧魯牛天麟

敦武校尉壺關縣達魯花赤兼管諸軍奧魯換口

粧塑匠王清 石匠王立刊

按碑題敘諭郭國維郭祖儀書碑云壺關廟學兵紛後經始於邳公彥明潤色於蒲城張侯子成按邳彥明卽邳朗

見宋渤重修真澤廟記韓仲元重修玉皇七佛廟記

宋記題至

元七年從仕郎壺關縣尹邳韓記云邳朗肥鄉縣志列人至元五年尹壺關移武安十六年同知潞州事

朗名宦以知興學崇祀故碑又云至元己卯縣尹牛公諱

天麟自甯津移涖是邑此天麟由甯津移壺關之證天麟

至元三十一年爲鄉甯尹而階爲從仕郎此碑題敦武校

尉或後改文階按至元十七年韓仲元內王村大覺院興

修記題銜有壺關縣主簿兼尉郭璋敦武校尉壺關縣達

魯花赤換只此至元十七年換只璋已涖壺關之證碑末

題十八年冬十月初吉上黨進士王天祐謹記長治縣志  
天祐字國卿潞州人穎悟有才屬搜訪遺逸擢充檢討官  
歷太常奉禮郎轉國子博士出佐隰州入爲太常博士皇  
慶中以潞州知州進階致仕此碑題進士則在未擢檢討  
前按元初未置科舉天祐通志金石記元提舉王天祐碑  
非三科中式卽儒貢也  
銘太常卿李紹撰今碑本未見縣志所錄天祐事必據碑  
爲之碑末所題官有司吏賈良弼成謙馬琛焦德都監晃  
仲璧辨課官紇解典史李思溫可爲考晉故者之助

元好問墓碣

石高二尺三寸廣一尺一行七字又一石高二尺七  
寸廣一尺九寸十一行行二十字今在忻州韓巖村

詩人元遺山之口

此行字大  
四寸五分

遺山先生文章行業海內所共知士大夫不敢僅以金國百

年論之者蓋以文派有所歸也或與初嘗屬先生教誨又嘗聞先生之言某身死之日不願有碑誌也墓頭樹三尺石書曰詩人元遺山之墓足矣或與初通按部河東得拜墓下因買石以刻之先生古文集樂府行於世至於大書特書有太史氏在茲不贅云先生諱好問字裕之遺山其自號也至元十有九年五月廿二日建

奉議大夫河東山西道提刑按察副使魏初

大中大夫河東山西道提刑按察使濟南姜彧

古井武福



按碑末題奉議大夫河東山西道提刑按察副使魏初大中大夫河東山西道提刑按察使濟南姜彧元史魏初傳字太初宏州順聖人中統元年始立中書省辟爲掾史兼

掌書記未幾以母老辭歸會詔選進讀經史之士授國史院編修官尋拜監察御史出僉陝西四川按察司事歷陝西河東按察副使姜或傳字文卿萊州萊陽人累遷陝西漢中河東山西道按察使皆不言何年以碑建至元十九年五月考之則均以是年任碑見通志金石記

姜太中晉溪題記

石高二尺三寸二分廣三尺三寸二分三十  
一行行二十二字正書今在太原縣晉祠

姜太中晉溪留題

承事郎河東山西道提刑按察司經歷張維書

至元十八年三月中辭日 太中大夫河東山西道提

刑按察使姜或文卿因視水利敬謁 祠下少道目前之

勝槩從行者前嵐州知州平晉尹魏章書吏王中子中權

秉中伯庸簿尉史彥英

東風裊裊駐吟鞭  
適意山光水影前  
我欲頻來休我厭  
塵纓時復濯清泉  
夕陽林影水中深  
水色山光四座侵  
獨倚危欄誰會得  
數聲幽鳥伴人吟  
山林朝市兩茫然  
醉裏溪聲攪醉眠  
落日西山呈畫樣  
一雙白鷺點蒼煙  
祠前花柳障紅塵  
祠下清泉一派分  
老去宦情如嚼蠟  
買紅閑釣晉溪雲

浣溪沙二闕

方丈堆空瞰碧潭  
一光山影靜相涵  
開軒千里供晴嵐  
流水桃花疑物外  
小橋煙柳侶江南  
挽將風月入醺酣  
山滴嵐光水拍堤  
草香沙暖淨無泥  
只疑悞入武陵溪  
兩岸桃花烘日出  
四圍高柳到天垂  
一尊心事百年期



是歲九月陪

御史中丞來遊即席賦鷗鵠天

滿谷蕭蕭落葉黃繡衣驄馬駐平崗一川野色迷秋色四面  
山光接水光花作陣酒為漿晉祠風物正重陽慙勤留住  
皇華使同放乾坤入醉鄉

一代衣冠共勝遊晉陽祠宇若為酬溪山影裏聽金勒簫鼓  
聲中倒玉舟蒼壁秀錦屏幽留連一醉也風流生平適意能  
如此不信青二兩鬢秋

十有九年上巳日重遊

白髮催人老光陰一擲校塵埃臨水少風雨傍山多世路羊  
腸轉春風馬耳過勞心成底事尊酒惜蹉跎

太中公來臨是邦澄清之餘專以勸農桑興水利為急務

觀其辭翰足以知

公之有志乎民也

至元壬午穀雨前一日

平晉達魯花赤買住

縣尹魏章

簿尉史彥英建

安君章刊

按碑題承事郎河東山西道提刑按察司經歷張維書至  
元十八年三月太中大夫河東山西提刑按察使姜或文  
卿因視水利敬謁祠下從行者前嵐州知州平晉尹魏章  
書吏王中權秉中按元史姜或傳字文卿萊州萊陽人幼  
穎悟好學累遷知濱州東平府判官至元五年拜治書侍  
御史出爲河北河南道提刑按察使賜金虎符改信州路

總管後遷陝西漢中河東山西道提刑按察使而無除河  
東山西之年通志職官譜有姜或列入無年代下此碑或  
爲河東提刑按察在至元十八年可補史闕又碑未有十  
九年上已重游詩一首云太中公來臨是邦澄清之餘以  
勸農桑興水利爲急是至元十九年或猶居此職或官至  
北道提刑按察使  
三十年二月卒太原縣志以碑上巳日重游詩爲字尤  
魯辨作後有至元壬午穀雨前一日平晉達魯花赤買住  
縣尹魏章簿尉史彥英建所列諸官皆可爲考晉故者之  
助潞安府志權秉中黎城人翰林待制遷監察御史或卽  
其人碑見通志金石記

郭泰銘

碑高三尺五分廣一尺五寸三分十八行行三十  
四字額題郭公之銘四字均正書今在靜樂縣

大朝憲州權官之銘

汾陽進士邢周撰

文陽成時惠書

夫斯權州者姓郭名泰字安之迺屈產郭家庄人也郭政之孫郭用諸阿咸也幼而聰慧應敏捷以通文貌甚威儀有勇謀而口武公正當年幸遇

大朝隆興之際賴口勢而施勇弓刀騎射實有李廣之風溫讓仁慈可比仲弓之德緣此鄉人隣之遂鶚薦焉公年三十有四時

歲始為樓煩縣主簿兼充軍馬都提控蓋以廉能英武征伐殘金屢顯厥功為茲

行省李罕聞而喜之口見其壯自非常武勇出群時歲乃遷職受武略將軍兼獲其厚貺厥後功戰有績去殘除害至

歲公乃權憲州之職十有餘年久之治民既甯日益黎庶  
公之名顯清高時 歲轉遷西京太原兩路管

御用蜜酒藤花 宣差後為年邁愧折腰之勞自樂功成名  
遂於是休官頤神適意然此幼之節訓誘焉能廢哉孝忠之  
操後先略為備矣公之子焉三人而已 長男天祿 次男  
天祚 次男天吉 夫人劉氏 任氏 高氏 公年八十  
厖眉皓首耳目聰明矍之健如少壯哉年 卒祖塋元立  
山之前公之塋也亦繼祖矣其子天祿等將父之 績擬刻  
于石命予為文予辭以才疎可求大儒當可為與述公之德  
可為具矣辭不獲已特為著焉

大元至元二十年歲次癸未五月甲寅朔重午日

郭天祿 郭天祚 郭天吉立石

文陽 張溫 男張瑩

按碑題汾陽進士邢周撰文陽成時惠書碑云郭泰屈產郭家莊人遇大朝隆興之際年三十四時爲樓煩主簿兼充軍馬都提控征伐殘金屢顯厥功蓋郭君於金末元初之際嘗効功於新朝者碑又云行省孛罕見其狀貌非常武勇出羣乃遷職武略將軍權憲州之職按太平寰宇記憲州舊樓煩監牧龍紀元年太原李克用爲晉王時奏置憲州於樓煩監金史地理志無憲州嵐州領縣三有樓煩以此碑考之則元初嘗置憲州元史地理志於管州下僅有唐又爲憲州及樓煩併入本州文而無元初爲憲州事可據此碑補碑云遷西京太原兩路管御用蜜酒藤花宣差後爲年邁於是休官按至元二十五年西京改大同路

見本紀地理志此碑立至元二十年故猶得曰西京又藤  
花見本紀中統二年六月罷河南舞陽舊戶藤花戶還之  
州縣據碑則元初太原西京亦有藤花戶可補史闕

### 遼州宣聖廟碑

碑高五尺四寸四分廣二尺五寸四分  
二十九行行六十五字正書今在遼州

### 遼州重修宣聖廟碑

奉議大夫治書侍御史魏初議

政以教為本善為政者必推其教之所自出使民油然而興起  
而知所趨向也夫民受天地之中以生其見於惻隱者仁也  
其發於羞惡者義也至於辭讓是非即禮與智也由是克焉  
父子之親君臣之義夫婦之別長幼之序朋友之信無所往  
而不在故堯舜禹湯文武周公之所以率修者此道也及王

政下衰三綱淪五典廢人之所以得於天地者無幾矣當是時吾

夫子稟大聖之資而無位無權不得見諸行事如堯舜禹湯文武周公之時其所以救慮萬世至深至切也遂刪詩定書繫周易作春秋修禮樂使人心之所以與天地並者至今昭灼而不泯如日月既晦而復明山嶽既裂而復合古所謂賢於堯舜者遠豈不誠然乎哉自漢晉厯南北隋唐迄于五季于宋于遼于金悉建廟于國都自國都以及府自府以及州自州以及縣咸以王者禮祀之繼繼承承典冊具在聖元有天下干戈方殷日不暇給

今天子神聖崇尚文德

詔諸道監司以宣布教化修舉學校為急務故所在文廟燦



然一新遼州今隸平陽舊有廟歲久圯毀中統五年州之尹劉其姓者與同知州事王其姓者共建正殿十有二楹達魯花赤國朝通府州縣各置一人位在尹右譯言按治約束之意前之任是職者創建東西賢廊凡九十六楹三門講堂共三十有四楹今之任是職者乃像設大聖及十哲又繪七十二賢二十四大儒衣冠文物煥爛整肅大為一郡所瞻仰且請文諸石初謂聖人所以與天地參為萬世法者非有甚奇惟恍忽可以驚動觀聽者之所為也亦曰率性修道而已矣如菽粟布帛飢者必食寒者必衣不可一日無也故為政者守之則治不守則亂夫君令臣忠父慈子孝兄愛弟敬夫和妻柔是豈頃刻造次可離者耶後之為政所以不及古者不可以他求也治於人者不能率是性治人者不能修是道

也今子數子能知其本之所自出揭以示民使奉崇而率修  
之他日州民之秀萃者慎思篤行一有成就得承宮乏使德  
澤施於時則子數子之功也其有常才細民使之由之用天  
時因地利耕織刈穫用孝養厥父母以敬供公上亦子數子  
之功也詩曰思樂泮水薄采其芹又曰敬慎威儀惟民之則  
子數子有焉初不能文聖人不可名姑以人心之所固有者  
相告語且為時當二仲釋菜時使工歌之庶幾易以興起且  
冀來者有以考其用心之知本也劉諱義王諱德寬前之建  
門廊而堂者屈出不花今之克像而且繪者亦黑迷失不花  
秩秩遼城 殖殖孔庭 喪亂既革 如礫斯平 邦民  
窘朴 莫知所止 侯誰啓之 曰子數子 有嚴斯跂  
有廊斯翬 由門而堂 君子攸躋 有儼者像 有

繪者儀 春秋奠設 衣冠委蛇 下民仰止 罔不自  
治 若子若弟 讀書誦詩 敬恭朝夕 雍雍熙熙  
孰頑不格 孰嚚不移 孰悖不順 孰愚不知 如水  
在器 圓方自隨 伊人之情 伊牧之司 後之來者  
其將有考於斯

至元廿一年五月吉日

遼山縣主簿兼尉趙國用立石

本州學正王濂書丹

河東山西道提刑按察司書吏權秉中篆額

進義副尉遼州判官張瑞

奉訓大夫遼州知州兼管諸軍奧魯呂名安谷兜

武略將軍遼州達魯花赤兼管諸軍奧魯亦黑迷失不花

按碑題治書侍御史魏初撰至元廿一年五月遼山縣主簿兼尉趙國用立石本州學正王濂書丹元史魏初傳歷陝西河東按察副使入爲治書侍御史與碑合今遼州志文廟在城西南明景泰四年重建今按碑言中統五年州尹劉義建正殿前達魯花赤屈出不花創建東西賢廊今達魯花赤像設大聖十哲七十二賢二十四大儒是遼州文廟自金兵燬重建於元今志學宮者竟不見此碑遂僅紀及景泰則此碑之存良可珍貴碑又言元有天下干戈方殷日不暇給今天子崇尚文德以修舉學校爲急故所在文廟燦然一新此又元初不重儒至世祖始大興文教之證元史選舉志中統二年始命置諸路學校官府州縣文廟之修蓋自此始碑言達魯花赤國朝府州縣各置一

人位在尹右亦與元史百官志合碑釋達魯花赤爲按治  
約束之意則諸書所無碑版所謂能考史者以此碑末有  
遼州知州呂名安答兒達魯花赤亦黑迷失不花判官張  
瑞暨前達魯花赤屈出不花皆可補今志職官之闕州尹  
劉義詳見劉公碑元史地理志遼州有遼山縣明史地理  
志洪武省入州元史百官志縣簿一員尉一員民少事簡  
之地則以簿兼尉碑題主簿兼尉趙國用正用此制